

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 172

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 172 - 2065

Bern, Freitag 26. Juli 1974
Berne, vendredi 26 juillet 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 172 - 26. 7. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Modern Fashion AG in Liquidation, Luzern.
Möbel-Gschwend-Verkaufsgeschäfte.
Cafébar Holding AG, Hännibühl 8, 6300 Zug.
EMEG SA, Zürich.
Jarima AG, Zürich.
Intisra AG, Zürich.
The Barbizon Corporation, ayant son siège à Genève.
Nat-Hold SA en liquidation, Genève.
Armatechna SA, Fribourg.
Wylosan SA, à Lausanne.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

25. Juni 1974.
Genossenschaft für landwirtschaftliches Bapen «An der Sihl», in Hütten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. 4. 1974 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe in Form von Arbeitsleistungen bei der Erstellung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen sowie ihrer Verbesserung. Kann den gemeinsamen Einkauf von Baumaterialien und Baumaschinen besorgen und weitere im Interesse der Genossenschaft liegende Aufgaben erfüllen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 200. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder bis höchstens zum fünffachen Betrag ihres Anteilscheines. Publikationsorgane sind das SHAB, der Anzeiger des Bezirks Affoltern. Der Vorstand besteht aus fünf bis neun Mitgliedern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Vorstandes sind Gottlieb Pfister, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsident. Paul Isler, von Hütten, in Hütten; Hans Hiestand, von Richterswil, in Samstagern, Aktuar; Fritz Habegger, von Trub, in Hirzel, alle drei mit Kollektivunterschrift. Adresse: Mistlibühl, Hütten (c/o Paul Isler).

17. Juli 1974.
Transigas AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1974, S. 711), Transport von Erdgas usw. Die Generalversammlungen vom 7. 3. 1973 und 8. 7. 1974 haben die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 30 000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 000 auf Fr. 80 000 000, zerfallend in 80 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Grundkapital sind Fr. 56 000 000 liberriert.

17. Juli 1974. Damenmodeartikel.
«Pakov» René Pais, in Zürich (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 45), Handel en gros mit Damenmodeartikeln. Diese Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Pakov» Anton Meier, in Zürich, erloschen.

17. Juli 1974. Damenmodeartikel.
«Pakov» Anton Meier, in Zürich, Waffenplatzstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Meier, von Künlen, in St. Gallen. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Pakov» René Pais, in Zürich, übernommen. Handel en gros mit Damenmodeartikeln.

17. Juli 1974.
Melivro Trust und Finanz AG, in Zürich 8, Mühlebachstrasse 43, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 24. 5. und 6. 6. 1974. Zweck: Treuhandgeschäfte sowie Finanzierungen von Geschäften und Transaktionen aller Art, Verwaltung von Vermögen auf eigene Rechnung und für Dritte, Beteiligungen an anderen Gesell-

schaften und Beratungen und Vertretung, vorwiegend in finanziellen Angelegenheiten; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens drei Mitglieder. Mitglieder des VR: Edouard Gunzburg, belgischer Staatsangehöriger, in Zoersel (B), Präsident; Max A. Gross, von Zurzach, in Zollikon, und René F. Simon, von Zürich, in Kilchberg ZH, dieser Vizepräsident, alle mit Einzelunterschrift.

17. Juli 1974. Hoch- und Tiefbau.
Lutz & Baltensperger AG, in Seuzach, Stationstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 6. 1974. Zweck: Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichen und ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt vier Fahrzeuge, Baumaschinen und Baugeräte, eine Garageeinrichtung, Kleingeschirr und Werkzeuge sowie Metallvorräte gemäss detailliertem Inventar vom 19. 3. 1974 im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von Fr. 292 570, wovon Fr. 251 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Lutz, von Zürich, in Seuzach, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, und Hans Baltensperger, von Brütten und Bülach, in Winterthur, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

17. Juli 1974. Immobilien.
Pilo AG, in Rüti, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dorfstrasse 33. Statutendatum: 28. 6. 1974. Zweck: Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Liegenschaften, Uebernahme und Ausführung von Bauaufträgen aller Art, Verwaltung von Liegenschaften sowie Finanzierung von Bauvorhaben; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 2 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Hans Heinrich Pfenniger, von und in Hombrechtikon, Präsident, und Willy Rohner, von Teufen AR, in Rüti ZH, beide mit Einzelunterschrift.

17. Juli 1974. Lacke, Farben.
Hans Dold & Cie., in Wallisellen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1388). Lack- und Farbenfabrik. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 an die «Dold AG», in Wallisellen, übergegangen.

17. Juli 1974. Farben, Lacke.
Dold AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Heristrasse 4. Statutendatum: 20. 6. 1974. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Farben und Lacken aller Art; kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 5000 Aktien zu Fr. 100 und 500 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Uebernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Hans Dold & Cie.», in Wallisellen, mit Aktiven von Fr. 200 000 und Passiven von Fr. 7 368 105.40 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 zum Preise von Fr. 1 126 739.36, wovon Fr. 1 000 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Kurt Hans Dold, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, und Dora Dold-Tschudy, von Zürich, in Erlenbach ZH, Delegierte, beide mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien haben Friedrich Meier, von und in Otelfingen; Horst Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, und Viktor Frey, von Gontenschwil, in Volketswil.

17. Juli 1974. Handelsgeschäfte usw.
Climar A.G. (Climar S.A.) (Climar Ltd.), bisher in Zug (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1963, S. 2251). Die Generalversammlung vom 7. 6. 1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 23. 7. 1963 datieren. Die Firma lautet Climar A.G. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art sowie die Beratung von anderen Unternehmungen und den Austausch von Erfahrungen in technischen, finanziellen und wirtschaftlichen Fragen. Sie bezweckt ferner die Gewährung oder Uebernahme von Finanzierungen in Form von Darlehen, Obligationen und Hypotheken; die Beteiligung an anderen Unternehmungen; den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Investitionen aller Art; den Erwerb von immateriellen Gütern jeglicher Art; den Kauf und Verkauf, die Registrierung und die Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenrechten sowie den Erwerb und die Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten und die Entwicklung von Fabrikations- und anderen Verfahren; die Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 aufgeteilt worden. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Das Grundkapital zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Emil Frick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Georges H. Günter, von Thörigen BE, in Zürich, Präsident; Louis C. Habegger, von Trub BE, in Stäfa, und Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen und Neuenkirch LU, in Adliswil. Geschäftsdirektor: Rigistrasse 61, in Zürich 6.

17. Juli 1974. Elektrische Bauelemente usw.
Metronic AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1974, S. 300). Fabrikation von elektrischen Bauelementen usw. Die Generalversammlung vom 5. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000, zerfallend in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Dr. Anton Reichmuth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

17. Juli 1974. Industrieprodukte der Metallbranche.
Giertsen AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3313). Fabrikation von Industrieprodukten der Metallbranche. Die Generalversammlung vom 10. 6. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 150 000, zerfallend in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Dr. Diego Grünberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

17. Juli 1974. Patente usw.
Scribona International AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 255). Erwerb und Verwertung von Patenten usw. Die Generalversammlung vom 28. 5. 1974 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist voll liberriert.

17. Juli 1974.
SGS-Constructionen A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1947, S. 1109). Erwerb und Weiterentwicklung von Erfindungen und Konstruktionen für die Erstellung von Massivgebäuden im Montagetagebau usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 2. 5. 1974 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

Berichtigung.
Milchverwertungsgenossenschaft Suberg, in Suberg. Die Löschung dieser Genossenschaft (SHAB Nr. 162, vom 15. Juli 1974, Seite 1941) ist irrtümlicherweise erfolgt. Die Löschung wird daher widerrufen und die Genossenschaft wieder eingetragen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

16. Juli 1974.
Darlehenskasse Winkeln, in St. Gallen. Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1197). An der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Raiffensenkasse Winkeln. Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffensens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tüftung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Walter Fleischli, von Gunzwil LU, in St. Gallen.

16. Juli 1974.
Peter Leuzinger, Treuhandpraxis, in Wil SG. Inhaber der Firma ist Peter Leuzinger, von Mollis GR, in Wil SG. Betrieb einer Treuhandpraxis, insbesondere Führung von Buchhaltungen, Abschlüsse, Steuerberatungen, Kontrollstellmandate, Revisionen, Sachwaltermandate, Liegenschafts- und Vermögensverwaltungen, Inkass, Betriebsorganisation und treuhänderische Beratung. Untere Bahnhofstrasse 12.

16. Juli 1974. Restaurant.
Kurt Markwalder, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Kurt Markwalder, von Langnau a. A., in Rorschach. Betrieb des Restaurants Happend. Bahnhofplatz 5.

16. Juli 1974. Deckenverkleidung.
Leo Drittenbass, in Gossau SG. Montage von Decken- und Wandverkleidungen (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1973, S. 2258). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

16. Juli 1974. Bedachungen usw.
Meyer's Söhne, in Chur, Bedachungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1953, S. 1730). Der Gesellschafter Andreas Meyer-Thoma ist am 1. 10. 1973 ausgeschieden. Andreas Meyer-Florin, von Buchs LU, in Zizers, ist als Gesellschafter eingetreten.

16. luglio 1974. Partecipazione.
Regalpar S.A., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 12 luglio 1974. Scopo: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società all'estero. Capitale sociale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Alberto Lardelli, Hartberstrasse 1.

16. Juli 1974.
Sessel- und Skilifte Ftan AG., in Ftan, Bau und Betrieb von Skiliften (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 2738). Albert Walther ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Giovanni Bazzi, Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neue Verwaltungsräte: Anton Derungs, von Lumbrin, in Ftan; Dr. Paper Denoth, von Ramosch und Samnaun, in Scuol, und Andrea Mengiardi, von und in Ardez. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied. Neues Domizil: c/o Giovanni Bazzi, Ftan grond.

16. luglio 1974.
I. P. Production SA, in Cam a (FUSC del 22. 1. 1973, N° 17, p. 195). Statuti modificati il 11 luglio 1974. Nuova sede sociale: Roveredo. Franco Ciocco non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Avv. Antonio Zandralli, da ed in Roveredo. Recapito: c/o Studio legale Zandralli & Bonguilielmi.

16 luglio 1974. **Kraftwerke Zervrella A.G.**, in Vals (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2414). Werner Pillemer, Präsident; William Cottier, Vizepräsident; Dr. Charles Aeschmann und Dr. Bernhard Roth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften von Werner Pillemer und William Cottier sind erloschen. Michael Kohn, nun Vizepräsident, und Ernst Elmiger, beide Mitglieder, bisher ohne Unterschrift, zeichnen nun kollektiv zu zweien. Neue Verwaltungsräte: Paul Riklin, von Ernetschwil, in St. Gallen; Eugen Tappy, von Peney-le-Jorat, in Baden, und Dr. Ernst Trümpy, von Ennenda GL, in Hägendorf, alle ohne Unterschrift.

16 luglio 1974. Commercio.

Tinia S.A., in Coira, attività commerciale all'estero (FUSC del 6. 1. 1972, N° 4, p. 33). Atto pubblico dell'11 luglio 1974: scioglimento della società. Messa in liquidazione sotto la ragione sociale **Tinia S.A. in liquidazione**. Liquidatore unico è «Revisconsul S.A.», in Chiasso, con firma singola. La firma dell'amministratore unico, Giuseppe Poma, è estinta.

16 luglio 1974. Commercio.

Balag S.A., in Coira, attività commerciale all'estero (FUSC del 9. 2. 1972, N° 33, p. 347). Atto pubblico dell'11 luglio 1974: scioglimento della società. Messa in liquidazione sotto la ragione sociale **Balag S.A. in liquidazione**. Liquidatore unico è «Revisconsul S.A.», in Chiasso, con firma singola. La firma dell'amministratore unico Giuseppe Poma è estinta.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16 luglio 1974. Automobile, Maschinen.

Aktiengesellschaft Adolph Sauer, in Arbon, Fabrikation und Verkauf von Automobilen, Textilmaschinen, Motoren und Apparaten (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773). Die Unterschrift von Werner Vetterli, Vizedirektor, ist erloschen.

16 luglio 1974. Kunststoffartikel usw.

Gebr. Schaub & Co., in Mammern, n. Unter dieser Firma sind Walter Schaub, von Rütenberg BL, in Eschenz; Hansruedi Schaub, von Rütenberg BL, in Diessenhofen; Ernst Schaub, von Rütenberg BL, in Diessenhofen; Hugo Seger, von Ermatingen, in Steckborn, und Fritz Frei, von Affoltern am Albis, in Mammern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1974 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Fabrikation und Verkauf von Kunststoffteilen, Modell-Kunststoff-Formen, Handel mit Maschinen und Bearbeitungsgeräten. Stöberbergstrasse 344.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

16 luglio 1974.

Pelizzone S.A. commercio vini, in Bellinzona, importazione e commercio all'ingrosso di prodotti vinicoli, ecc., società anonima (FUSC del 12. 12. 1972, N° 292, p. 3184). Gabriele Salivoni, dimissionario, già membro senza diritto di firma, non fa più parte del consiglio di amministrazione. Christian Jäger, da Suhr, in Coira, è membro senza firma. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente come precedentemente.

16 luglio 1974.

Federazione Orto Frutticola Ticinese (F.O.F.T.), in Bellinzona, società cooperativa (FUSC del 2. 2. 1967, N° 27, p. 414). Claudio Pedretti, da Anzicono, in Lugano, e Jolanda Demicheli, da ed in Lugano, sono designati procuratori con firma collettiva a due.

16 luglio 1974.

Società di Banca Svizzera, succursale di Bellinzona. La firma di Henry Huguenin è estinta. Walter Frehner, da Herisau AR, in Awtwil SG, è autorizzato a firmare collettivamente a due (Publ. FUSC della sede principale di Basilea N° 156 dell'8. 7. 1974, p. 1876).

Ufficio di Locarno

16 luglio 1974. Mandati fiduciari.

Cofia S.A., precedentemente a Locarno, mandati fiduciari (FUSC del 18. 10. 1966, N° 50, p. 683). Con decisione assembleare del 22 marzo 1974, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Minusio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Walter Heydecker, vice-presidente e direttore, è ora domiciliato a Orselina. Recapito: via G. Motta 7.

16 luglio 1974.

Contigi Sovera, Ristorante Pensione Reginetta, in Locarno, società in nome collettivo (FUSC del 11. 6. 1974, N° 133, p. 1594). Il socio Bruno Sovera è uscito dalla ditta in data 1° luglio 1974. Questa è sciolta e cancellata. L'associata Maria Sovera nata Indersti continua gli affari come azienda individuale, a sensi dell'art. 579 CO, sotto il ragione sociale: **Maria Sovera, Ristorante Pensione Reginetta**.

16 luglio 1974. Ristorante.

Mediavilla Ada e Vito, in Locarno. Vito Mediavilla, cittadino spagnolo, e Ada nata Carenni, da Losone, entrambi domiciliati a Locarno, hanno costituito, in data 9 luglio 1974, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. Vincola la ditta la firma individuale di Ada Mediavilla. «Caffè-bar Piazza» Piazza Grande 18.

16 luglio 1974. Albergo.

Dado, in Murialto. Titolare: Dante Dado, da Caviggno, in Murialto. Albergo Verbania. Viale Verbanio 13.

16 luglio 1974. Partecipazioni.

Cozens Holding S.A., in Ascona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'11 luglio 1974. Scopo: la partecipazione ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari e quote di altre società ed operazioni finanziarie e fiduciarie di ogni genere. La società non intende acquistare immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Attualmente: Aldo Allidi, da e in Ascona, amministratore unico con diritto di firma individuale. Recapito: c/o studio avv. Aldo Allidi, Palazzo UBS.

Ufficio di Lugano

16 luglio 1974.

Luigi Giorgetti Impresa Costruzioni S.A., in Lugano, l'esercizio di una impresa di costruzione del genio civile, ecc. (FUSC del 4. 4. 1974, N° 79, p. 910). Luigi Giorgetti, presidente; Michelangelo Giorgetti, membro; Dr. Mario Grassi, membro; José Carlos Frigerio e Peter Rossi firmano tutti collettivamente a due.

16 luglio 1974. Pellicceria.

Eredi Paolo Urban, in Lugano, pellicceria, società in nome collettivo (FUSC del 7. 6. 1967, N° 130, p. 1946). La società è sciolta dal 31 marzo 1974. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova società anonima Urban S.A., in Lugano, qui sotto iscritta.

16 luglio 1974. Pellicceria, ecc.

Urban S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto dell'8 giugno 1974. Scopo: commercio di pelli e pellicce e confezione di pellicce; commercio in articoli vari di confezione e accessori femminili. Capitale: fr. 500.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. La società assume a far tempo dal 1° aprile 1974 l'attivo ed il passivo della società in nome collettivo «Eredi Paolo Urban», in Lugano, come al bilancio annesso

all'atto di fondazione ed allo statuto del 30 marzo 1974, che presenta un attivo di fr. 1.098.354,95 (cassa, conto cheques postale, banca, merci, ecc.) ed un passivo di fr. 269.362,50 (creditori, delcredere, ecc.), cioè un attivo netto di fr. 828.992,45 contro rimessa agli apportatori Maria Urban e Sandra Giannelli nata Urban di 249 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate a ciascuna. La rimanenza di fr. 330.992,45 viene iscritta a debito della società. Fr. 2000 sono stati liberati in contanti. La società subentra in tutti i diritti ed obblighi della società in nome collettivo «Eredi Paolo Urban», in Lugano, con effetto retroattivo al 1° aprile 1974. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Maria Urban nata Straffi, da Lugano, in Canobbio, presidente; Sandra Giannelli nata Urban, da Epiquez, in Canobbio, membro, e Ivo Molteni, da Lugano, in Canobbio, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due tra di loro degli altri membri del consiglio d'amministrazione. Via Canova (uffici propri).

16 luglio 1974. Partecipazione, ecc.

Krusmann Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 6. 1. 1972, N° 4, p. 35). Piergiorgio Antonini, già vice-presidente, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e vice-presidente con firma collettiva a due è Elmar Meier, da Künten AG, in Pazzallo.

16 luglio 1974. Articoli per bambini, ecc.

Adina di Giacomo e Channa Neumann, in Lugano, commercio di articoli per bambini, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 22. 4. 1971, N° 92, p. 948). Il genere di commercio viene modificato in: commercio di articoli per bambini e per prenaman all'insegna della «cicogna».

16 luglio 1974.

Istituto di Bellezza «Cristina» di Cristina Fürst, in Lugano. Titolare: Cristina Fürst, da ed in Lugano, agente con il consenso del marito Emil Fürst. Cure del viso e del corpo, massaggi, fisioterapie, cosmetica, maquillages. Via Brentani 19.

16 luglio 1974. Immobili, ecc.

Immobiliare Via Beltramina «A» S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1974. Scopo: l'acquisto e la vendita di immobili ed in particolare la costruzione di case di abitazione a carattere sociale in Via Beltramina, a Lugano. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico con firma individuale è Giorgio Giannola, da ed in Bissonne. Recapito: Via delle Aie - Angolo Via alla Campagna 1, uffici propri.

16 luglio 1974. Immobili, ecc.

Immobiliare Via Beltramina «B» S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1974. Scopo: l'acquisto e la vendita di immobili ed in particolare la costruzione di case di abitazione a carattere sociale in Via Beltramina, a Lugano. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico con firma individuale è Giorgio Giannola, da ed in Bissonne. Recapito: Via delle Aie - Angolo Via alla Campagna 1, uffici propri.

16 luglio 1974. Immobili, ecc.

Immobiliare Via Beltramina «C» S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1974. Scopo: l'acquisto e la vendita di immobili ed in particolare la costruzione di case di abitazione a carattere sociale in Via Beltramina, a Lugano. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico con firma individuale è Giorgio Giannola, da ed in Bissonne. Recapito: Via delle Aie - Angolo Via alla Campagna 1, uffici propri.

16 luglio 1974. Immobili, ecc.

Immobiliare Via Beltramina «D» S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1974. Scopo: l'acquisto e la vendita di immobili ed in particolare la costruzione di case di abitazione a carattere sociale in Via Beltramina, a Lugano. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico con firma individuale è Giorgio Giannola, da ed in Bissonne. Recapito: Via delle Aie - Angolo Via alla Campagna 1.

16 luglio 1974. Informazioni, ecc.

Interinfo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1974. Scopo: raccolta ed elaborazione d'informazioni scientifiche e sua preparazione con tutti i mezzi di comunicazione di massa nonché partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano. Recapito: Viale C. Cattaneo 3, presso studio legale notarile Antonini-Censi.

16 luglio 1974. Elaborati scientifici.

Interseting S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1974. Scopo: preparazione e controllo di elaborati scientifici e loro produzione con tutti i sistemi di comunicazione di massa nonché partecipazione ad altre società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano. Recapito: Viale C. Cattaneo 3, presso studio legale Antonini-Censi.

16 luglio 1974. Elaborati scientifici, ecc.

Interkompos S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1974. Scopo: preparazione e controllo di elaborati scientifici e loro produzione con tutti i sistemi di comunicazione di massa nonché partecipazione ad altre società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano. Recapito: Viale Carlo Cattaneo 3, c/o studio legale Antonini e Censi.

16 luglio 1974. Fabbricazione, ecc.

Eagle Electronic Contact S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1974. Scopo: la fabbricazione, lavorazione e commercio di minuteria metallica di precisione; l'esercizio di un'officina meccanica; ed ogni altra attività relativa all'industria meccanica di precisione, come pure ogni altra attività direttamente e indirettamente in relazione con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede la pubblicazione sul FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Guido Tresoldi, da Losone, in Lugano. Recapito: Viale Stefano Francini 32, c/o Fidema S.A.

16 luglio 1974. Immobili, ecc.

Montepulcro S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1974. Scopi di acquistare, vendere, costruire e amministrare immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Davide Gianinazzi, da Porza, in Breganzona. Recapito: Via Bossi 6, c/o studio avv. Davide Gianinazzi.

16 luglio 1974. Immobili, ecc.

Borikito S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1974. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi ed operazioni finanziarie di ogni genere. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

16 luglio 1974. Partecipazione, ecc.

Libinvest S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1974. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Guarnieri, da Chiasso, in Vignanello. Recapito: Viale Stefano Francini 1, c/o studio legale Molinari.

16 luglio 1974. Partecipazione, ecc.

Egipe S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1974. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Guarnieri, da Chiasso, in Vignanello. Recapito: Viale Stefano Francini 1, c/o studio legale Molinari.

16 luglio 1974. Partecipazione, ecc.

Skinifid S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1974. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Guarnieri, da Chiasso, in Vignanello. Recapito: Viale Stefano Francini 1, c/o studio legale Molinari.

16 luglio 1974. Partecipazione, ecc.

Erpag Energiekosten-Revisions- & Prüfungs A.G. (Erpag società anonima controllo e revisione costi energetici), in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 luglio 1974. Scopo: la consulenza di aziende industriali, commerciali e di amministrazioni pubbliche nel settore dei costi della energia e della protezione ambientale; investimenti. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, che sono: Dr. Edmond Goetschel, da Löwenburg Pleigne, in Binningen, presidente; Max Wyler, da Endingen AG, in Zurigo, segretario, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Via Nassa 5 (uffici propri).

16 luglio 1974. Partecipazione, ecc.

Dacrona Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 24. 7. 1972, N° 171, p. 1961). **Dusky Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 4. 8. 1972, N° 181, p. 2066). **Intexco Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 24. 7. 1972, N° 171, p. 1961).

Eros Butti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Ettore Bottani, da Agra, in Melide. Nuovo recapito: Via Soave 6 (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

11 luglio 1974.

Cassa Rurale di Mendrisio, in Mendrisio, fornire ai propri membri i fondi necessari per i loro affari, ecc. (FUSC del 20. 5. 1964, N° 113, p. 1570). Con decisione assembleare del 17 maggio 1974 la società ha modificato la propria ragione sociale in **Banca Raffinesse di Mendrisio** e lo scopo come segue: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie, per promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità. Versamenti supplementari: i soci sono tenuti ad eseguire versamenti supplementari, in caso di necessità, fino ad un massimo di quaranta volte l'importo della quota sociale. Amministrazione: comitato di almeno tre membri. La cooperativa è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e del gerente. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Lino Scacchi, di Arzo, in Mendrisio, già membro, è vice-presidente; Nino Delfanti, deceduto, non è più vice-presidente del comitato, la sua firma è estinta. Mario Arnaboldi, da ed in Mendrisio, è gerente.

16 luglio 1974. Immobili.

Ciccalinda S.A., in Tremona, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 10. 1973, N° 254, p. 2903). Dr. Aurelio Fattorini, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Vescovi, da Bellinzona, in Mendrisio, con firma individuale.

16 luglio 1974. Prodotti alcolici, ecc.

Licosa S.A., in Balerna, l'importazione, la fabbricazione, la vendita di prodotti alcolici, analcolici, bevande gassate e coloniali, ecc. (FUSC del 17. 12. 1969, N° 295, p. 2899). Le 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna serie B sono ora interamente liberate. Il capitale sociale di fr. 180.000, suddiviso in 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna serie A e 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna serie B, è ora interamente liberato. Con decisione assembleare del 3 luglio 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 180.000 a fr. 270.000, mediante emissione di 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 270.000, suddiviso in 270 azioni al portatore da franchi 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr. Guido Isolabella, cittadino italiano, in Milano (I), presidente; Vasco Soragni, già amministratore unico, amministratore delegato; lic. iur. Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano, membro: tutti con firma individuale.

16 luglio 1974. Legno.

Andrea e Arnaldo Sala S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1974. Scopo: la lavorazione meccanica del legno, la fabbricazione di serramenti e mobili e rappresentanza. La società si propone di acquistare dalla ditta Andrea e Arnaldo Sala, succ. a Sala, Chiesa e Bianchi S.p.A. macchinario, mobilio e inventario merci per fr. 30.577. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, che sono: Arnaldo Sala, da ed in Chiasso, presidente; Andrea Sala, da ed in Chiasso, membro: ambedue con firma individuale. Giovanbattista Saldarini, cittadino italiano, in Chiasso, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Recapito: Via Cantoni 6.

Waadt — Vaud — Val de

Bureau d'Aigle

16 juillet 1974. **Télécabine Col des Mosses — Pic Chaussy S.A.**, à Col des Mosses, commune d'Ormont-Dessous, construction et exploitation de tous moyens de transport pour skieurs et touristes (FOSC du 10. 8. 1973, p. 2234). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 31 mai 1974, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Roger Monod, déjà inscrit comme directeur, est également secrétaire hors conseil. Michel Tille, d'Ormont-Dessous, à La Comballaz, commune d'Ormont-Dessous, a été administrateur sans signature sociale. Les administrateurs André Paschoud et Edmond Oguey ont démissionné; les pouvoirs du premier sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des directeurs et du directeur et secrétaire hors conseil.

16 juillet 1974. **Société des Forces Motrices de l'Avançon**, à Bex, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1973, p. 2151). Claude Perry, d'Orzens VD, à Crisier, est nouvel administrateur, sans signature, en remplacement de Pierre Schumacher.

Bureau d'Echallens

16 juillet 1974. Produits d'entretien du bois, etc. **Entreprise SAM S.A.**, à Etagnières. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 juillet 1974. But: la fabrication de produits d'entretien du bois, la rénovation de chalets ainsi que l'exécution de tous travaux de ferblanterie, couverture, charpentes et peinture. La société peut, spécialement dans le domaine de la construction, se charger de toutes les opérations de nature à développer l'entreprise et à atteindre le but social. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Selon convention du 12 juillet 1974 et bilan au 30 avril 1974, annexés à l'acte constitutif, Samuel Dunkel fait apport à la société des actifs et passifs de l'entreprise qu'il exploite à Renens sous la raison individuelle, inscrite au registre du commerce. «SAM» S. Dunkel (total de l'actif: fr. 89 577.70; total du passif à l'égard des tiers: fr. 39 577.70). Cet apport, dont la valeur est fixée par différence à fr. 50 000 est accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Samuel Dunkel, de Merishausen SH, à Renens, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux: Etagnières, chemin En Rambus (dans ses locaux).

Bureau de Morges

1^{er} juillet 1974. **Etablissements SIM S.A.**, à Morges, construction mécanique et exploitation d'une fonderie (FOSC du 1. 7. 1970, p. 1511). Les statuts ont été modifiés. Le conseil d'administration est dorénavant composé de 3 à 7 membres, soit: Yves-André Segard, président (jusqu'ici directeur général); Pierre Bonnard, vice-président (jusqu'ici secrétaire); Urbain Virmot, secrétaire (jusqu'ici directeur-adjoint); Edouard Adam, de Neuchâtel, à Chardonne, le Mont-Pélerin, et Bruno de Kalbermaten, de Sion, à Jouxtenas, administrateurs (nouveaux). André Segard est décédé et Victor Rogier a démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Yves-André Segard et Urbain Virmot sont également nommés administrateurs-délégués. Les cinq administrateurs prénommés signent individuellement. Sont nommés fondateurs de pouvoirs, avec signature collective à deux: Bernard Leboeuf, d'origine française, à Morges; Jean-Pierre Rossier, de Denges et Busigny-près-Lausanne, à Morges; Robert Baeny, de Uerkheim AG, à Morges; Jean Böchi, de Toos TG, à Morges; André Collet, de Baulmes VD, à Morges; Jean-Pierre Juvet, de Buttens NE, à Morges; Claude Magnéat, de Vaulion VD, à Echandens; Joseph Winiger, de Littau et Rothenburg LU, à Morges, et Jacob Keller, de Eppenber/Wöschnuau SO, à Morges. Robert Gugger a démissionné; ses pouvoirs, en qualité de fondé de procuration sont éteints.

Bureau de Nyon

16 juillet 1974. **Aminud S.A.**, à Nyon, le contrôle, la gerance et le conseil aux entreprises de l'industrie de la construction, etc. (FOSC du 10. 1. 1972, p. 67). Les pouvoirs du fondé de procuration, Stefan Amadeus Fischer, démissionnaire, sont radiés. Est nommé directeur général adjoint Jean-Claude Gising, de Gossau ZH, à Pully. Est nommé fondé de procuration: Urs Eichenberger, de Trub BE, à Nyon. Ils engagent la société par la signature collective à deux.

Bureau d'Orbe

16 juillet 1974. **Caisse de Crédit mutuel de Bavois**, à Bavois, société coopérative (FOSC du 29. 5. 1964, N° 121, p. 1683). Dans son assemblée générale ordinaire du 16 mars 1974, cette société a modifié ses statuts, lesquels portent la date du 16 mars 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Bavois**. But: Opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO); les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration: Comité de direction de 3 membres au moins. Le président est nommé par l'assemblée générale; pour le surplus, le comité se constitue lui-même. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant. Signature collective à deux a été conférée à Jaton Marcel, de Villars-Mendraz, à Bavois, gérant.

Bureau de Payerne

16 juillet 1974. Cycles, motos, etc. **Charles Chuard-Rapin**, à Corcelles-près-Payerne (FOSC du 14. 11. 1946, p. 3328), cycles, motos, quincaillerie et électricité. Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau-Brig

15. Juli 1974. **Darlehenskasse Bilsch**, in Bilsch, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1728). In der Generalversammlung vom 23. März 1974 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkassa Bilsch**. Sie bezweckt, das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Es bestehen ein Stammkapital von Fr. 200. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis zum vierzigen Betrage des Anteilscheines; ausserdem haften sie unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genos-

senschaft. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Genossenschafter und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Verwalter ist Alois Bürcher, von Fischertal, in Bilsch.

Bureau de St-Maurice

16 juillet 1974. **Société d'étude et de promotion de raffineries (SEP)**, à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 29 mai 1974 il a été constitué sous cette firme une société anonyme visant principalement l'étude de l'implantation, la promotion et l'exploitation d'une ou plusieurs raffineries de produits pétroliers bruts en Suisse, et accessoirement toute autre activité similaire en Suisse ou à l'étranger, notamment en vue de l'utilisation de sous-produits. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 55 actions de fr. 1000 et 150 actions de fr. 100 toutes nominatives. Les actions de fr. 100 sont privilégiées quant au droit de vote. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Joseph Haenni, de Sion, à Savisè, président; Rémy Mayor, de Ballens, Molens et Tartegnins, à Pully, vice-président; et Amédée Arlettag, de et à Fully, secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs.

Bureau de Sion

16 juillet 1974. **Interhôtél SA**, à Bagnes, complexes touristiques et hôteliers, etc. (FOSC du 8. 1. 1974, p. 51). L'administrateur Charles Rapillard a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel et seul administrateur, signant individuellement: Edmond Golaz, de Genève, à Bernex.

Bureau de Sion

16 juillet 1974. **Hôtel Blanc Charles**, à Montana-Vermala; hôtel (FOSC du 11. 12. 1968, N° 291, p. 2689). La raison sociale est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Sion

16 juillet 1974. **Hôtels Blanc Claude**, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Claude Blanc, de Ayt, à Montana, commune de Montana. Exploitation de l'hôtel «Mirabeau», à Montana et de l'hôtel «Vermala» à Montana-Vermala, commune de Randogne.

Bureau de Sion

16 juillet 1974. **Caisse de Crédit Mutuel de Miège**, à Miège (FOSC du 29. 9. 1964, N° 226, p. 2924). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 30 mai 1974, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Miège**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO) les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration de trois membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Rémy Clavien de et à Miège, nommé comme gérant.

Bureau de Sion

16 juillet 1974. **Société Anonyme Fiduciaire Suisse**, succursale à Sion, siège principal à Bâle, société anonyme, fiduciaire (FOSC du 4. 3. 1974, N° 52, p. 600). Henry Rochat actuellement domicilié à Genève est directeur avec signature collective à deux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Locle

16 juillet 1974. **Hôtel Ed. Senn**, aux Brenets. Le chef de la maison est Edouard-Louis Senn, des Verrières et Liestal, aux Brenets. Exploitation de l'hôtel-restaurant de la Couronne. Adresse: Grand rue 18.

Bureau de Locle

16 juillet 1974. Radios, etc. **Isely et Bailod**, au Locle, radio, pendulerie, électricité, ventes, échanges et réparation, société en nom collectif (FOSC du 25. 7. 1946, N° 171, p. 2245). La société est dissoute depuis le 13 juillet 1974. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Locle

16 juillet 1974. Horlogerie. **Erie Jossi**, au Locle. Le chef de la maison est Eric-Robert Jossi, de Grindelwald, au Locle. Magasin d'horlogerie et bijouterie. Adresse: Daniel-Jeanrichard 1.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 juillet 1974. Articles en plastic. **Rougemont & Porret**, à Fleurier, commerce d'articles en plastic (FOSC du 14. 10. 1957, N° 240, p. 2695), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 30 juin 1964. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Môtiers

16 juillet 1974. Epicerie. **Mme Marie Pettipierre-Hänny**, à Fleurier, épicerie, primeurs (FOSC du 5. 6. 1950, N° 128, p. 1461). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Môtiers

16 juillet 1974. **Garage Dubied**, à Fleurier, garage d'automobiles, etc. (FOSC du 30. 12. 1970, N° 304, p. 2962). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

16 juillet 1974. Métaux. **Du Bois Jeanrenaud S.A.**, à Neuchâtel, commerce de fer, de tous autres métaux, etc. (FOSC du 31. 1. 1973, N° 25, p. 310). La procuration de Jacques Reutter est radiée.

Genève — Genève — Ginevra

15 juillet 1974. Comestibles. **Georges Burdet**, à Genève, commerce de comestibles (FOSC du 17. 8. 1954, p. 2120). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 juillet 1974. Produits alimentaires, etc. **«Reana» Fernand Compagnon**, à Genève, commerce de produits alimentaires, etc. (FOSC du 14. 10. 1957, p. 2696). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 juillet 1974. Couture. **Cesira Croso**, à Genève, maison de couture (FOSC du 16. 9. 1949, p. 2413). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

15 juillet 1974. Diamants, etc. **Emilio Gindraux**, à Genève, importation, exportation, représentation et vente de diamants, etc. (FOSC du 18. 2. 1974, p. 468). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 juillet 1974. Porchérie. **Berger Julien**, à Vernier, exploitation d'une porcherie (FOSC du 26. 2. 1919, p. 307). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

15 juillet 1974. Bijouterie, etc. **J. Monbaron**, à Lancy, fabrication et commerce de bijouterie, etc. (FOSC du 4. 9. 1946, p. 2598). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

15 juillet 1974. Carrelage et revêtements. **Gaston Römer**, à Genève, entreprise de carrelage et revêtements (FOSC du 11. 1. 1960, p. 86). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

15 juillet 1974. Articles zoologiques. **«Zoco» M. Glowinski**, à Plan-les-Ouates, commerce d'articles zoologiques (FOSC du 16. 2. 1973, p. 459). Nouvelle adresse du magasin de vente à Lausanne, 1, place Pépénet.

15 juillet 1974. Produits cosmétiques. **Mme M.-J. Meier**, à Onex. Chef de la maison: Marie-Johanne Meier, de Gempen SO, à Onex, autorisée par son mari Michel Meier. Commerce et représentation de produits cosmétiques, 31, avenue du Gros-Chêne.

15 juillet 1974. **«AP Electronique» André Pozzi**, à Meyrin, bureau d'étude et de réalisation d'appareils électroniques (FOSC du 8. 5. 1973, p. 1311). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Meyrin.

15 juillet 1974. **AFI Finance SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1^{er} juillet 1974. But: coordination de l'activité des entreprises du groupe «AFI Ausonia Finance International» dans le domaine financier ainsi qu'exécution d'opérations financières. La société peut également participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à cinq membres: Terence-Eugène Furey, de Grande-Bretagne, à Lugano TI, président; Georges Philippe, de Thonex, à Schaffhouse; Kamen Troller, de Lucerne, à Genève, et Harry Glaser, de Zurich, à Zumikon ZH, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 1, rue Céard, chez Kamen Troller.

15 juillet 1974. Immeubles. **Biotazur SA**, à Genève, toutes opérations immobilières en France exclusivement, etc. (FOSC du 18. 11. 1964, p. 3470). Nouvelle adresse: 8, rue du Vieux-College, chez Roger Staubhammer.

15 juillet 1974. Jeux électriques, etc. **Roger Claus «Injeux» SA**, à Genève, vente et placement de jeux électriques, etc. (FOSC du 18. 3. 1974, p. 740). Adresse: 12, route des Acacias, chez «Télé-restaurant» André Curchod.

15 juillet 1974. **Conseil SA**, à Genève, conseil de direction et d'entreprise, etc. (FOSC du 4. 5. 1973, p. 1273). Jean-Pierre Aubert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur André Gardel a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: 42, rue du 31-Décembre, chez Société Anonyme Conrad Zschokke.

15 juillet 1974. Bâtimens, etc. **Ed. Cuénod SA**, à Genève, tous travaux concernant la construction des bâtimens, etc. (FOSC du 17. 6. 1974, p. 1660). La procuration d'André Buisson est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Maurice Sarret, de France, à Anières.

15 juillet 1974. **Garage Chateaubriand SA**, à Genève, garage pour tous véhicules à moteur, etc. (FOSC du 25. 7. 1969, p. 1738). Claude-Louis Glanzan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Ferdinand Schmed, de Disentis GR, à Genève, président; Anton Wyss, de Triengen LU, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Hanşuğdi Walther, de Wohlen BE, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 1, rue Gautier.

15 juillet 1974. **Société d'exploitation de l'Hôtel Bristol**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 10. 1972, p. 2780). Signature individuelle a été conférée à Giovanni de Mercurio, de Corsier-sur-Vecvey VD, à Mies VD, directeur général. Nouvelle adresse: 8-10, rue du Mont-Blanc.

15 juillet 1974. Produits industriels, etc. **Key Independent System SA «KIS»**, à Genève, produits industriels, etc. (FOSC du 7. 12. 1972, p. 3147). L'administrateur Adolph-John Girardy signe désormais individuellement.

15 juillet 1974. **International Medical Club SA**, à Genève, tous services de conseil et de documentation, etc. (FOSC du 25. 3. 1974, p. 809). Elisabeth Gstoehl n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Odile Curdy, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 juillet 1974. **Société d'Etudes et d'Applications Industrielles et Commerciales, Sedaic SA**, à Genève (FOSC du 12. 6. 1974, p. 1610). Elisabeth Gstoehl n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Marcel Curdy a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Odile Curdy, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 juillet 1974. **Socove, société commerciale de ventes S.a.r.l.** à Genève (FOSC du 17. 4. 1973, p. 1077). Extension du but à l'importation et l'exportation de tous produits manufacturés. Statuts modifiés le 15 mai 1974. Frédéric Dangy n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouvel associé: Robert-Samuel Marendaz, de et à Cologny, pour une part de fr. 20 000. Nouveau gérant: l'associé Robert-Samuel Marendaz, susnommé, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 20, rue du Marché, chez Antoine-G. Roy.

15 juillet 1974. **Société de Promotions et de Relations publiques Soprop SA**, à Genève (FOSC du 25. 3. 1974, p. 809). Elisabeth Gstoehl n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Odile Curdy, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 juillet 1974. Matériel ferroviaire roulant. **Sotetra SA**, à Genève, location de matériel ferroviaire roulant (FOSC du 14. 9. 1971, p. 2253). René Pincédé n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 juillet 1974. Immeubles. **Violette SA**, à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1^{er} juillet 1974. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gomran Gourdou, de Lausanne, à Grandvaux VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, rue Saint-Victor, chez Horta Entreprise Générale SA.

15 juillet 1974. **Caisse de Crédit Mutuel d'Aire-la-Ville**, à Aire-la-Ville, société coopérative (FOSC du 19. 10. 1972, p. 2716). Nouveaux statuts du 24 avril 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen d'Aire-la-Ville**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires connexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO); les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Signature collective à deux a été conférée à Paul Desclous, de et à Aire-la-Ville, gérant.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief im 5. Rang vom 3. Oktober 1945, Beleg II/5881, 6%, von Fr. 4000.-, lastend auf Langenthal-Gtbl. Nr. 2039 zugunsten von Herrn Hans Flück-Gerber.

Auskunftsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (935^b)

4912 Aarwangen, den 22. Juli 1974 Der Gerichtspräsident II:
i.V. W. Wyss

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 9000.- vom 11. Juli 1930, lautend auf Darlehenskasse Gebenstorf-Turgi, lastend auf GB Turgi Nr. 417.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert Jahresfrist, d.h. bis 29. Juli 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (938^b)

5400 Baden, den 17. Juli 1974 Bezirksgericht Baden

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief von Fr. 5000.- im zweiten Rang, datiert den 26. Mai 1939, lastend auf Grundbuch Kurzdorf E.Bl. 30, Parzelle Nr. 30 I, Schuldnerin und Pfandigentümerin: Bertha Mäder-Meyer, Wwe, des Johannes Mäder von Strohwilen TG, Gläubigerin: Anna Laesser-Meyer, Saatenstrasse 11, Zürich.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, muss sie kraftlos erklärt werden. (936^b)

8500 Frauenfeld, den 22. Juli 1974 Gerichtspräsident Frauenfeld

Es werden vermisst: zwei Schuldbriefe haftend auf dem Grundstück Nr. 57, Grundbuch Rain, Dorf, des Walter Neff-Rüttimann, Metzgermeister, Dorf, Rain, nämlich:

1. Fr. 4000.- ang. 2. Juli 1902, im 2. Rang, Vorgang: Fr. 5 000.-
2. Fr. 2000.- ang. 2. August 1902, im 6. Rang, Vorgang: Fr. 18 000.-

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung der Titel erfolgt. (930^b)

6280 Hochdorf, den 17. Juli 1974 Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 19. Februar 1946 von Fr. 16 000.-, haftend mit Gesampfandrecht im 1. Rang auf GB Boniswil Nr. 606 und 607 des Senn-Steiner Otto, Ottos, Landwirt, von und in Boniswil, als Eigentümer und Schuldner.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 30. Juli 1975 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (924^b)

5600 Lenzburg, den 11. Juli 1974 Bezirksgericht

Es werden vermisst:

1. Drei 5/4% Inhaber-Kassaobligationen Nrn. 72184, 72191, 72192 zu Fr. 5000.- der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, mit Jahrescoupons 1974/75.

2. Schuldbrief Nr. 2930 im Betrage von Fr. 1050.-, datiert vom 1. Mai 1915, lastend im 3. Rang mit Kapitalvorgang von Fr. 1295.35 auf Parzelle Nr. 1771, Festisboden, Oberterzen, Gemeinde Quarten, der Geschwister Anna und Trudi Gubser, Mühle, 8884 Oberterzen.

3. Sparhefte der Sparkasse der Administration St. Gallen: Nr. 28692-03, lautend auf Frau Carmen Karrer, St. Gallen, Guthaben per 29. Januar 1974 Fr. 67 649.-; Nr. 38776-09, lautend auf Frau Carmen Karrer, St. Gallen, Guthaben per 29. Januar 1974 Fr. 22 808.-.

4. Namensschuldbrief Nr. 744 von Fr. 20 000.- im 1. Rang, ohne Vorgang; Inhaberschuldbrief Nr. 745 von Fr. 4000.- im 2. Rang, mit Vorgang von Fr. 20 000.-; Inhaberschuldbrief Nr. 746 von Fr. 2000.- im 3. Rang, mit Vorgang von Fr. 24 000.-.

alle datiert vom 22. Dezember 1928 und alle lastend auf der Parzelle Grundbuch Bruggen Nr. 568, Föhrenstrasse 2, St. Gallen, der Erbgemeinschaft Emil Lüthi-Bänziger sel. Ursprünglicher Gläubiger: St. Gallische Kantonalbank, ursprünglicher Schuldner: Wilhelm Riemli-Schneiter, St. Gallen.

5. 2 3/4% Inhaber-Kassenobligation Nr. A 250243 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wattwil, nom. Fr. 1000.-, ausgestellt am 27. Januar 1955, fällig gewesen am 27. Januar 1963, mit Jahrescoupons per 31. Januar 1956/1962.

6. Inhabersparheft Nr. 57 983.04 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wil, Guthaben per 29. Mai 1974 Fr. 2418.70; Inhaber-Sparheft Nr. 53391 der Sparkasse der Administration Filiale Wil, Guthaben per 25. Juni 1974 Fr. 2670.60.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 2 und 4 innert eines Jahres, Ziffer 1, 3, 5 und 6 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffer 2 beim Bezirksgerichtspräsident Sargans in 8887 Mels, Ziffern 1, 3, 4, 5 und 6 beim Bezirksgerichtspräsident III St. Gallen, 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (901^b)

9001 St. Gallen, den 9. Juli 1974 Rekurskommission des Kantonsgerichts

Vermisst werden drei Aktien der Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee, Nrn. 489, 517 und 518. Die Couponsbogen sind vorhanden.

Die allfälligen Inhaber dieser Aktien werden hiermit aufgefordert, dieselben bis längstens 26. Januar 1975 dem Kantonsgerichtspräsident Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (937^b)

6300 Zug, den 19. Juli 1974 Kantonsgerichtspräsident Zug:
Dr. V. Schaller

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 540.662.1, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâtoise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 5956.-, de produire ce document au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 18 janvier 1975, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (933^b)

2000 Neuchâtel, le 18 juillet 1974 Le président du Tribunal I:
A. Bauer

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Modern Fashion AG in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft ist gemäss Liquidationsbeschluss vom 11. Juli 1974 in Liquidation getreten. Die Gläubiger werden gemäss Art. 742 Abs. 2 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. August 1974 beim Geschäftsdomizil der Gesellschaft, Zürichstrasse 49, Luzern, anzumelden. (A 588^b)

6003 Luzern, den 23. Juli 1974 Werner Otzenberger

Möbel-Gschwend-Verkaufsgeschäfte

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1974 hat die Gesellschaft Möbel-Gschwend Thun AG, in Thun, die Fusionsverträge genehmigt, welche am 2. Juli 1974 mit der Möbel-Gschwend Bern AG, Möbel-Gschwend AG, in Aarau, Möbel-Gschwend AG Zürich, Möbel-Gschwend Solothurn AG, Möbel für Alle AG und der Möbel-Gschwend Vertriebs AG in Steffisburg abgeschlossen wurden. Infolgedessen übernimmt die Möbel-Gschwend Thun AG sämtliche Aktiven und Passiven der vorstehend erwähnten Gesellschaften nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanzen per 31. Dezember 1973.

Den Gläubigern der folgenden Gesellschaften:

Möbel-Gschwend Bern AG, in Bern
Möbel-Gschwend AG, in Aarau
Möbel-Gschwend AG Zürich, in Zürich
Möbel für Alle AG (Meubles Pour Tous SA), in Thun
Möbel-Gschwend Vertriebs AG, in Steffisburg
Möbel-Gschwend Solothurn AG, in Solothurn

ist im Sinne von Art. 748 OR bekanntzugeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der 3. Publikation dieser Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen am Sitz der Möbel-Gschwend AG in Steffisburg, Unterdorfstrasse 6, 3612 Steffisburg, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A 587^b)

3612 Steffisburg, den 22. Juli 1974 Möbel-Gschwend AG
Der Verwaltungsrat:
P. Wirz

Cafébar Holding AG, Hänibühl 8, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juli 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft per sofort beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A583^b)

6300 Zug, den 19. Juli 1974 Cafébar Holding AG
Der Liquidator:
Dr. Hans Straub

EMEG SA, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Allfällige unbekannte Gläubiger mit unbekanntem Wohnort werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR von der Auflösung der EMEG SA, Zürich, in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Ansprüche dem Liquidator mit Einzelunterschrift der EMEG SA, Herrn Max Zeier, Zürichstr. 8, 8600 Dübendorf, anzumelden. (A 581^b)

8000 Zürich, den 18. Juli 1974 Der Liquidator

Jarima AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Juli 1974 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 31. August 1974 bei der Liquidatorin, Neutra Treuhand AG, Löwenstrasse 56, 8023 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 582^b)

8023 Zürich, den 19. Juli 1974 Die Liquidatorin:
Neutra Treuhand AG

Intisra AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Intisra AG, Zürich, vom 19. Juli 1974 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.- nom. auf Fr. 100 000.- nom. durch Rückzahlung von 900 Aktien zu Fr. 1000.- nom. herabzusetzen.

Gemäss Artikel 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Refidat Treuhand-Gesellschaft, Asylstrasse 17, Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A584^b)

8001 Zürich, den 22. Juli 1974 Der Verwaltungsrat

The Barbizon Corporation, ayant son siège à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 juillet 1974, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 3, Place du Molard, à l'intention de M^e Jacques Cottier, avocat. (A 577^b)

1205 Genève, le 18 juillet 1974 Le liquidateur

Nat-Hold SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 juillet 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1974 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, rue Bonivard 6, 1201 Genève. (A 580^b)

1201 Genève, le 19 juillet 1974 Le liquidateur

Armatechna SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1974, il a été décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 août 1974 en main du liquidateur, M. Lucien Perret, avocat, 92, rue du Rhône, 1204 Genève. (A 590^b)

1204 Genève, le 22 juillet 1974 Le liquidateur

Wylosan SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 6 mai 1974, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives auprès du liquidateur, M. Siegfried Wyler, Avenue Ruchonnet 8-10, 1003 Lausanne, dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis. (A 589^b)

1003 Lausanne, le 23 juillet 1974 Fiduciaire A. Baechli

Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1974

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	10 781 333.69	Bankenkreditoren auf Sicht	62 343 432.22
Bankendebitoren auf Sicht	24 507 906.10	Bankenkreditoren auf Zeit	654 508 898.90
Bankendebitoren auf Zeit	851 035 303.95	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	487 966 000.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	479 626 000.—	Kreditoren auf Sicht	10 755 263.18
Wechsel und Geldmarktpapiere	46 930 205.10	Kreditoren auf Zeit	248 970 122.05
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	522 089.15	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	146 464 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	17 930 858.—	Depositen- und Einlagekonti	3 710 507.80
- davon mit hypothekarischer Deckung	6 500 000.—	Sonstige Passiven	12 920 109.62
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	5 500 000.—	Aktienkapital	26 400 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	27 447 838.21	Gesetzliche Reserve	4 500 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 245 000.—	Spezial-Reserve	13 500 000.—
Wertschriften	40 216 527.30	Gewinnvortrag 1973	588 605.28
Dauernde Beteiligungen	1 462 750.—		
Sonstige Aktiven	11 862 127.55		
	1 038 196 939.05		1 038 196 939.05

Lavoro Bank AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	9 616 512.13	Bankenkreditoren auf Sicht	35 605 422.74
Bankendebitoren auf Sicht	11 245 670.65	Bankenkreditoren auf Zeit	107 003 185.03
Bankendebitoren auf Zeit	203 971 996.40	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	69 386 996.83
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	122 626 019.55	Kreditoren auf Sicht	42 320 708.28
Wechsel und Geldmarktpapiere	13 297 942.62	Kreditoren auf Zeit	211 577 553.19
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	603 061.71	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	143 228 985.82
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	64 616 507.66	Sonstige Passiven	16 722 825.22
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	25 017 444.33	Kapital	60 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	108 921 758.69	Gesetzliche Reserven	8 400 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 500 000.—	Ausserordentliche Reserven	2 000 000.—
Wertschriften	16 669 989.52	Rückstellungen	15 000 000.—
Dauernde Beteiligungen	7 203 039.04	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	816 727.18
Sonstige Aktiven	3 782 498.89		
Nicht einbezahltes Kapital	30 000 000.—		
	499 446 421.64		499 446 421.64
	Fr.		
Bürgschaften und Verpflichtungen aus Akkreditiven	128 552 708.56		

Privat Kredit Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	12 580 121.45	Bankenkreditoren auf Sicht	8 088 735.43
Bankendebitoren auf Sicht	80 663 731.94	Kreditoren auf Sicht	116 181 710.75
Bankendebitoren auf Zeit	40 073 855.—	Kreditoren auf Zeit	22 746 734.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	39 573 855.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 246 734.—
Wechsel und Geldmarktpapiere	2 136 490.64	Depositen- und Einlagehefte	5 515 952.24
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	Kassenobligationen und Kassenscheine	377 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	8 359 293.98	Sonstige Passiven	9 371 327.32
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	17 880 707.13	Kapital	16 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	3 177 097.58	Gesetzliche Reserve	1 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 442 460.—	Anderer Reserven	3 400 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	732 132.—	Gewinnvortrag	45 476.10
Wertschriften	651 667.—		
Dauernde Beteiligungen	1 272 200.—		
Bankgebäude	14 654 002.60		
Sonstige Aktiven	1 511 915.10		
	183 226 444.84		183 226 444.84

Metropolitan Bank Ltd, Bern

Bilanz per 30. Juni 1974

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben	3 408 706.88	Bankenkreditoren auf Sicht	1 789 735.93
Bankendebitoren auf Sicht	13 265 680.56	Bankenkreditoren auf Zeit	23 165 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	13 682 989.36	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 165 000.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 946 200.—	Kreditoren auf Sicht	23 944 718.76
Wechsel und Geldmarktpapiere	89 856.75	Kreditoren auf Zeit	14 360 489.36
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 973 700.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	11 994 990.43	Spareinlagen	13 020 798.99
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	27 659 320.19	Kassenobligationen und Kassenscheine	2 801 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	4 054 391.22	Sonstige Passiven	13 088 363.60
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	14 264 014.40	Kapital	14 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	13 250 000.—	Gesetzliche Reserven	1 400 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	7 200 000.—	Anderer Reserven	3 000 000.—
Hypothekaranlagen	2 000 000.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	150 530.11
Wertschriften	14 912 473.—		
Dauernde Beteiligungen	1 096 503.—		
Sonstige Aktiven	1 146 102.18		
	110 720 636.75		110 720 636.75
	Fr.		
Garantieverbindlichkeiten	1 073 010.—		
Einzahlungsverpflichtungen auf Beteiligungspapieren	44 000.—		

Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève

Actif

Bilan au 30 juin 1974

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		8 039 683.51	Engagements en banque à vue		2 463 412.15
Avoirs en banque à vue		9 943 759.62	Engagements en banque à terme		3 977 982.71
Avoirs en banque à terme		13 606 665.55	— dont jusqu'à 90 jours	2 799 000.—	
— dont jusqu'à 90 jours	8 500 000.—		Créanciers à vue		32 104 779.51
Effets de change		1 746 988.67	Créanciers à terme		7 022 105.45
Comptes courants débiteurs en blanc		2 327 756.39	— dont jusqu'à 90 jours	2 836 549.50	
Comptes courants débiteurs gagés		11 574 432.46	Livrets et comptes de dépôts		1 746 440.11
— dont garantis par hypothèque	736 789.80		Obligations de caisse		1 156 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 000 000.—	Autres postes du passif		6 083 452.06
Avances et prêts à terme fixe gagés		6 307 582.68	Capital actions		8 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	255 787.—		Réserve légale		200 000.—
Avances et prêts à des corporations de droits publics		1 500 000.—	Autres réserves		1 900 000.—
Titres		1 588 821.75	Solde reporté		28 855.72
Participations permanentes		272 392.—			
Immeuble à l'usage de la banque		2 930 000.—			
Autres immeubles		145 479.63			
		64 683 027.71			64 683 027.71
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		23 715 945.40	Garanties, cautionnements et accreditifs		4 331 972.05
— dont avoires en banque jusqu'à 90 jours	9 246 047.78		Créances résultant d'opérations fermes, à terme sur titres		11 830 971.81
— à plus de 90 jours d'échéance	1 436 665.55		Engagements par opérations fermes, à terme sur titres		11 839 225.45

Banque Ralli SA, Genève

Banque à capital étranger

Bilan au 31 mars 1974

(avant répartition du bénéfice)

Actif

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et de chèques postaux		2 793 247.43	Engagements en banque à vue		1 193 584.55
Avoirs en banque à vue		6 238 447.04	Créanciers à vue		8 233 175.19
Avoirs en banque à terme		7 248 164.25	Créanciers à terme		22 674.35
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 398 500.—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance		
Comptes courants débiteurs en blanc		143 567.90	Autres passifs		1 159 066.52
Comptes courants débiteurs gagés		2 802 380.29	Capital		6 500 000.—
— dont garantis par hypothèques			Réserve légale		400 000.—
Avance et prêts à terme fixe gagés		250 003.—	Réserve spéciale		4 450 000.—
— dont garantis par hypothèques			Compte de pertes et profits:		
Titres		32 324.35	Solde reporté de l'exercice précédent	34 991.04	
Participations permanentes		2 101 117.95	Bénéfice de l'exercice	816 229.01	851 220.05
Autres actifs		1 200 468.45			
		22 809 720.66			22 809 720.66
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Etat des titres			Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		5 998 613.50
Obligations suisses		32 300.—			
soit:					
Banques	18 800.—				
Entreprises industrielles	13 500.—				
Actions étrangères		24.35			
		32 324.35			
	Fr.	Fr.			
Etat des participations permanentes					
Parts sociales suisses		6 000.—			
Actions étrangères		2 095 117.95			
soit:					
Banques	2 045 117.95				
Sociétés financières	50 000.—				
		2 101 117.95			
	Fr.	Fr.			
Montants des actifs à l'étranger		16 271 322.16			
— dont avoires en banque					
jusqu'à 90 jours d'échéance	10 809 420.18				
à plus de 90 jours d'échéance	22 664.25				
Charges			Comptes de profits et pertes de l'exercice du 1 ^{er} janvier 1973 au 31 mars 1974		Produits
Intérêts débiteurs		30 486.59	Intérêts créanciers		910 093.90
Organes de la banque et personnel		939 569.43	Commissions		1 374 836.24
Contributions aux institutions de prévoyance			Produits des opérations sur devises et métaux précieux		314 702.13
en faveur du personnel		18 750.—	Produits des titres		17 858.40
Frais généraux et frais de bureau		526 066.24	Divers		301 030.75
Impôts		322 093.65			
Pertes, amortissements et provisions		265 326.50			
Bénéfice net		816 229.01			
		2 918 521.42			2 918 521.42
			Répartition du bénéfice		
			(Proposition à l'assemblée générale des actionnaires)		
				Fr.	
			Attribution à la réserve légale	50 000.—	
			Attribution à la réserve spéciale	750 000.—	
			Contributions aux institutions de prévoyance	10 000.—	
			Report à compte nouveau	41 220.05	
				851 220.05	

Secura, Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung, Zürich

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1973	Passiven
	Fr.	Fr.
Wertschriften:		
Obligations und Pfandbriefe	10 479 540.—	10 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	3 870.—	1 300 000.—
Uebrigere Aktien und Anteilscheine	210 500.—	
Grundpfandtitel	7 693 000.—	1 500 000.—
Grundstücke	28 151 000.—	
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	1 150 000.—	2 996 310.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	578 718.54	25 200.—
Guthaben bei Banken	30 358 901.80	31 637 800.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	630 710.45	3 575 199.05
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 185 993.12	880 008.20
Depots aus übernommenen Versicherungen	143 994.—	135 863.—
Stückzinsen und Mieten	347 618.40	
Mobilien und Material	3.—	
Uebrigere Aktiven	791 414.20	9 241 566.35
		19 279 070.61
		1 154 246.30
	81 725 263.51	81 725 263.51
		Uebrigere Passiven
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung
Zürich, den 28. Juni 1974		Secura, Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung, Zürich
		W. Solenthaler
		W. Gassmann

L'Union des Assurances de Paris-Vie, Paris

Actif	Bilan au 31 décembre 1973	Passif
	Fr.fr.	Fr.fr.
Actions et parts sociales	2 183 826 926.70	50 000 000.—
Obligations et lettres de gage	3 646 063 662.60	
Prêts à des corporations	426 214 103.02	
Titres de gage immobilier	303 392 442.19	
Immeubles	701 259 420.58	
Placements sur des sociétés immobilières de la compagnie	763 076.45	
Prêts et avances sur polices	48 274 411.23	
Autres placements	221 097.53	
Avoirs liquides	237 486 663.78	
Avoirs provenant des réassurances	97 331 770.62	
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	333 348 708.36	
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	19 931 997.15	
Intérêts courus	150 601 280.71	
Autre actif	111 037 849.89	
	8 259 753 410.81	
Paris, le 26 juin 1974		
		Capital social
		Réserves spéciales:
		Prime de fusion
		Réserve des plus-values à long terme
		Réserve des plus-values réinvesties
		Réserve pour amortissements exceptionnels
		Réserve pour éventualités
		Réserve spéciale de conjoncture
		Réserve pour fluctuations de valeurs mobilières
		Réserve pour fluctuations de change
		Réserve de réévaluation étrangère
		Provision pour primes échues et non recouvrées
		Provision pour annulations de primes
		Provision pour frais d'acquisition d'affaires nouvelles
		Provision pour frais d'acquisition d'exploitation étrangère
		Réserve pour renouvellement des immobilisations
		Réserve spéciale de réévaluation
		Réserve pour cautionnements à l'étranger
		Réserve de garantie
		Réserve de capitalisation
		Provision pour investissements
		Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes
		Correction relative à l'échéance des primes
		Réserves pour prestations d'assurance en suspens
		Réserves des réassurances acceptées
		Créances des réassureurs
		Dettes garanties par gage immobilier
		Dépôts et cautionnements
		Dépôts de primes et primes payées d'avance
		Bénéfices laissés en dépôt ou à verser
		Autre passif
		Solde à nouveau
		358 455.09
		359 064 792.52
		6 426 000.—
		20 000 000.—
		7 000 000.—
		24 000 000.—
		31 809 464.95
		651 128.65
		73 636 162.29
		13 644 624.11
		358 455.09
		359 064 792.52
		6 426 000.—
		107 484 824.—
		58 107 413.64
		234 481 155.11
		100 994 440.99
		443 947.24
		56 738.24
		9 301 895.83
		676 724 515.03
		164 203 805.05
		493 989.16
		8 259 753 410.81
		L'Union des Assurances de Paris-Vie
		Le Mandataire Général: R. Genton

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971–1973

Mitte Juli erschien ein Sonderheft Nr. 86 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971–1973.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1971–1973 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 30.—.

Das Sonderheft kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 30.— auf Postcheckkonto 30–520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Nouveau supplément de «La Vie économique»

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971–1973

Un 86^e supplément de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru à mi-juillet; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971–1973.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Le supplément porte sur les années 1971 à 1973 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs, ainsi que d'après le champ d'application des conventions. La publication est une réédition remaniée de suppléments antérieurs de «La Vie économique». Cette étude systématique, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce supplément est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 30 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.— au compte de chèques postaux 30–520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 25. Juli 1974
Cours de conversion sans engagement, dès le 25 juillet 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 70.35
Belgien/Luxemburg	100 Kronen	= Fr. 7.82
Belgique/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 50.40
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 115.95
Deutschland/Allemagne	100 FF	= Fr. 62.50
Frankreich/France		
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.08
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —4630
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.03
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 113.45
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.35
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 68.—

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Biel — Täuffelen — Ins-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 16. August 1974, 16.15 Uhr, im Bahnhofbuffet 1. Klasse, Biel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1973 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen in die Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1973, die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, der Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind vom 29. Juli 1974 an bei der Direktion, Grubenstrasse 12, Langenthal, und bei der Betriebsleitung in Täuffelen zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 16. August 1974 bei der Betriebsleitung, 2575 Täuffelen, bezogen werden.

Täuffelen/Langenthal, den 12. Juli 1974

Biel-Täuffelen-Ins-Bahn
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Hans Probst

Der Direktor:
Joh. Mathys

Anmerkung:

Die Eintrittskarten berechtigen am 16. August zur freien Hin- und Rückfahrt auf der BTI-Bahn zum Besuch der Generalversammlung.

Atalaya Development Corporation, Zug

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 12. August 1974, 17 Uhr, nach Zürich 4, Werdstrasse 99, Restaurant Marabu.

Traktanden:

1. Abnahme des Protokolls der letzten Generalversammlung, des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Organe der Gesellschaft.
3. Diverses.

SI Sous la Dame A SA, Orbe

(Convocation)

L'assemblée générale ordinaire de la Société

est convoquée pour le mercredi 14 août 1974, à 11 h., au Café du Chasseur, à Orbe.

Ordre du jour: statutaire.

Le conseil d'administration

Les comptes et le rapport de gestion sont à disposition des actionnaires dans les bureaux la société.

Alcor-Inter SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 7 août 1974, à 11 h., à l'étude de Maître Didier Terrier, notaire, 2, rue de Candolle, Genève.

Ordre du jour:

1. Nomination d'un nouvel administrateur.
2. Maintien ou dissolution de la Société.

Le contrôleur

Karteilift Marke Definitiv, Modell KT 4S

Wir verkaufen bewährten automatischen Karteilift, neuwertig, zur kompakten Ablage von Kundenkarteien, Personal-, Lager- oder Ersatzteilkontrollen.

Anfragen an:

Chalet Alpina Käse AG, 3400 Burgdorf
Telefon 034/22 23 97 (intern 20)

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
Tel. 23 68 08 **STEMPEL**



KAIER
In Gassen 6, beim Paradeplatz, 8001 Zürich

Billig!

Herstellung von Texten im Schriftveredlungsverfahren

Verlangen Sie Einzelheiten von

 **Juris Druck + Verlag AG**

Basteiplatz 5, 8001 Zürich
Tel. 01/27 77 27 und 27 77 47

Das Einlageheft 1871-01548-8, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 49 493.70 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Wir suchen eine Persönlichkeit zur Führung unseres Hauptbuches

Wir sind eine Tochtergesellschaft des weltweiten ITT-Konzerns und dessen Verkaufsorganisation in der Schweiz für elektronische und elektro-mechanische Bauteile. Für unsere Buchhaltungsabteilung suchen wir eine(n)

Hauptbuchhalter(in)

Sie sollten an selbständiges Arbeiten gewohnt sein und sich mit Ihrem Arbeitsbereich identifizieren können. Ausserdem erfordert unser rasches Wachstum von Ihnen viel Flexibilität und Initiative. Wichtiger als der Schulsack ist Ihre praktische Erfahrung. Eine allgemeine berufliche Eignung mit Buchhaltungspraxis setzen wir jedoch voraus. Dafür bieten wir Ihnen entsprechende Gegenleistungen wie zum Beispiel gleitende Arbeitszeit, ein gutes Salär und Mitarbeit in einem jungen, netten Team.

Wenn diese Angaben Ihrem Berufsbild entsprechen, erwartet Herr Schneider gerne Ihren baldigen Anruf, Telefon 36 42 55.

ITT Standard, Bauteile-Abteilung der Standard Telefon und Radio AG
Brandschenkestrasse 178 (Waffenplatz), Postfach, 8027 Zürich

Unsere Probleme — Ihre Chance!

Wir sind ein modern geführter Handelsbetrieb für elektronische Bauteile. Die erfreuliche Auftragsituation bringt unserer Buchhaltung zusätzliche und interessante Probleme. Einfach zu lösen sind sie nicht, weshalb wir einen neuen Mitarbeiter suchen.

Als

Finanzbuchhalter

erstellen Sie Erfolgsrechnungen und Bilanzen. Ein integrierender Bestandteil Ihrer Aufgaben ist die interne und externe Rapportierung, die Überwachung der Hauptbuchhaltung als auch der Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung.

Eine gute kaufmännische Ausbildung setzen wir voraus, doch wichtiger als Ihr Schulsack sind: Ihre praktische Erfahrung, Verantwortungsbewusstsein, Führungsqualitäten, Durchsetzungsvermögen und Flexibilität. Auch gute Englischkenntnisse erleichtern Ihnen Ihre Arbeit sehr.

Wenn diese Angaben Ihren beruflichen Vorstellungen entsprechen, erwartet unsere Personalabteilung gerne Ihren baldigen Anruf, Telefon 36 42 55.

ITT Standard, Bauteile-Abteilung der Standard Telefon und Radio AG
Brandschenkestrasse 178 (Waffenplatz), Postfach, 8027 Zürich

Das interessante Angebot zum rationellen Fotokopieren mit Gevafax

X-10 der sensationelle Kopierautomat für Normalpapier

gestochen scharfe Kopien auf schneeweissem Papier

Kopien angenehm in der weiteren Verarbeitung

zuverlässiger Betrieb zu optimal niedrigen Kosten Kauf und Miete

Unser Sparangebot
beim Kauf eines neuen X-10

20 000 Kopien GRATIS!



X-10 der modernste Kopierer aus dem Hause AGFA-GEVAERT
GEVAERT

Die perfekten Drei von GEVAFAX



G-60
Automat. Kopiert A 5 bis Folio. Schnelllaufend, ab Rolle.

G-50
Elektrostatischer Kopierautomat, kopiert A 4, ab Rolle.

X-10
Auf xerografischem Prinzip. Kopiert auf normales Papier. Für hohe Ansprüche und grosse Kopienzahl in kurzer Zeit.

Alleinvertrieb: Schweiz + Liechtenstein
BURO-GERÄTE AG
Militärstrasse 90, 8021 Zürich, Tel. 01/39 57 00
GEVAFAX Geräte und Materialien AGFA-GEVAERT

Ihr Angebot interessiert mich, informieren Sie mich näher. **SHAB**

Name: _____

Firma: _____

PLZ/Ort: _____ Tel. _____

abtrennen und einsenden an
Buro-Geräte AG, Postfach, 8021 Zürich